

正賀 日伯シネマ社 聖市	謹賀新年 料亭一富士 館主小川源右衛門 電話二一四四七六番	明けまして 御日出度う存じます 本年も相變らず 御引立を御願致します	力ーザミカド 菅讓二 家具商 聖市	謹賀新年 新賀館旅 館主田薰 歸國街六四 電話二一五〇九九 郵函二四二一 呼寄寢台 カフエ一付三ミル 綠川法律事務所業務代理 小田薰
正賀 日伯シネマ社 聖市	謹賀新年 力ーザミカド 菅讓二 家具商 聖市	明けまして 御日出度う存じます 本年も相變らず 御引立を御願致します	力ーザミカド 菅讓二 家具商 聖市	正賀 日伯シネマ社 聖市
正賀 日伯シネマ社 聖市	謹賀新年 常盤 館主石原桂藏 コンセレイロ・フルタード街九三番 電話二一三六九〇番	明けまして 御日出度う存じます 本年も相變らず 御引立を御願致します	常盤 館主石原桂藏 コンセレイロ・フルタード街九三番 電話二一三六九〇番	正賀 日伯シネマ社 聖市
正賀 日伯シネマ社 聖市	謹賀新年 東京館 館主秋田彌三郎 アラメダ・フルタード街一五五番 電話五一三二八〇番	明けまして 御日出度う存じます 本年も相變らず 御引立を御願致します	東京館 館主秋田彌三郎 アラメダ・フルタード街一五五番 電話五一三二八〇番	正賀 日伯シネマ社 聖市
正賀 日伯シネマ社 聖市	謹賀新年 西田盛 廣島屋旅館 西田盛 聖市イルマン・シンブリシア街五四番	明けまして 御日出度う存じます 本年も相變らず 御引立を御願致します	西田盛 廣島屋旅館 西田盛 聖市イルマン・シンブリシア街五四番	正賀 日伯シネマ社 聖市
正賀 日伯シネマ社 聖市	謹賀新年 富美の家 女給一同 聖市タバチングーラ街十二番	明けまして 御日出度う存じます 本年も相變らず 御引立を御願致します	富美の家 女給一同 聖市タバチングーラ街十二番	正賀 日伯シネマ社 聖市
正賀 日伯シネマ社 聖市	謹賀新年 料亭あをやぎ 本年も相變らず 御引立を願上ます 聖市タバチングーラ街六番	明けまして 御日出度う存じます 本年も相變らず 御引立を御願致します	料亭あをやぎ 本年も相變らず 御引立を願上ます 聖市タバチングーラ街六番	正賀 日伯シネマ社 聖市
正賀 日伯シネマ社 聖市	謹賀新年 三笠 潮 成功館 館主前田吉太郎 セナドール・フルタード街三二二番 電話五一三二八〇番	明けまして 御日出度う存じます 本年も相變らず 御引立を御願致します	三笠 潮 成功館 館主前田吉太郎 セナドール・フルタード街三二二番 電話五一三二八〇番	正賀 日伯シネマ社 聖市
正賀 日伯シネマ社 聖市	謹賀新年 平和 館主仲村渠三郎 プラスクーパス街 電話二九五八番	明けまして 御日出度う存じます 本年も相變らず 御引立を御願致します	平和 館主仲村渠三郎 プラスクーパス街 電話二九五八番	正賀 日伯シネマ社 聖市
正賀 日伯シネマ社 聖市	謹賀新年 金城山戸 歯科醫 館主金城山戸 聖市カルモ街一八番 五階セントラル電話四二二二	明けまして 御日出度う存じます 本年も相變らず 御引立を御願致します	金城山戸 歯科醫 館主金城山戸 聖市カルモ街一八番 五階セントラル電話四二二二	正賀 日伯シネマ社 聖市
正賀 日伯シネマ社 聖市	謹賀新年 謝平素之疎遠 併祈倍舊之御愛顧 聖市サンバイオ・ピアナ街六〇番 外店員一同一 石井洋服店 石井洋服店 謝平素之疎遠 併祈倍舊之御愛顧 聖市コンデ街一五九番	明けまして 御日出度う存じます 本年も相變らず 御引立を御願致します	謝平素之疎遠 併祈倍舊之御愛顧 聖市サンバイオ・ピアナ街六〇番 外店員一同一 石井洋服店 石井洋服店 謝平素之疎遠 併祈倍舊之御愛顧 聖市コンデ街一五九番	正賀 日伯シネマ社 聖市
正賀 日伯シネマ社 聖市	謹賀新年 東洋旅館 館主水本順太 聖市コンセレイロ・フルタード街八〇番	明けまして 御日出度う存じます 本年も相變らず 御引立を御願致します	東洋旅館 館主水本順太 聖市コンセレイロ・フルタード街八〇番	正賀 日伯シネマ社 聖市
正賀 日伯シネマ社 聖市	謹賀新年 鮫島直哉 建築請負 聖市サンバイオ・ピアナ街六〇番	明けまして 御日出度う存じます 本年も相變らず 御引立を御願致します	鮫島直哉 建築請負 聖市サンバイオ・ピアナ街六〇番	正賀 日伯シネマ社 聖市
正賀 日伯シネマ社 聖市	謹賀新年 座喜味盛徳章 聖市カルモ街一八番 五階セントラル電話四二二二	明けまして 御日出度う存じます 本年も相變らず 御引立を御願致します	座喜味盛徳章 聖市カルモ街一八番 五階セントラル電話四二二二	正賀 日伯シネマ社 聖市
正賀 日伯シネマ社 聖市	謹賀新年 熊本国旅館 館主田之上熊吉 聖市コンセレイロ・フルタード街七八九番 電話七一二五五八	明けまして 御日出度う存じます 本年も相變らず 御引立を御願致します	熊本国旅館 館主田之上熊吉 聖市コンセレイロ・フルタード街七八九番 電話七一二五五八	正賀 日伯シネマ社 聖市
正賀 日伯シネマ社 聖市	謹賀新年 新賀館旅 館主田薰 歸國街六四 電話二一五〇九九 郵函二四二一	明けまして 御日出度う存じます 本年も相變らず 御引立を御願致します	新賀館旅 館主田薰 歸國街六四 電話二一五〇九九 郵函二四二一	正賀 日伯シネマ社 聖市
正賀 日伯シネマ社 聖市	謹賀新年 誠至木村洋服店 店員一同 聖市オニゼーデ・アグスト街六四	明けまして 御日出度う存じます 本年も相變らず 御引立を御願致します	誠至木村洋服店 店員一同 聖市オニゼーデ・アグスト街六四	正賀 日伯シネマ社 聖市
正賀 日伯シネマ社 聖市	謹賀新年 太陽ホテル 館主黒岩シ工 聖市タバチングーラ街四八四四	明けまして 御日出度う存じます 本年も相變らず 御引立を御願致します	太陽ホテル 館主黒岩シ工 聖市タバチングーラ街四八四四	正賀 日伯シネマ社 聖市

年 新 賀 謹

旦 元 年 一 十 和 昭

大 阪 商 船 舟 指 定 取 符 次 旅 館 組 合

聖

小川

館主小川源右衛門
コンセレイロ・フルタード街九三番
電話二一四四七六番

末廣

館主中山忠太郎
コンセレイロ・フルタード街一八四番
電話二一五六三八番

常盤

館主石原桂藏
コンセレイロ・フルタード街一八四番
電話二一三六九〇番

東京館

館主仲村渠三郎
アラメダ・フルタード街一五五番
電話五一三二八〇番

旭

館主秋田彌三郎
アラメダ・フルタード街一五五番
電話五一三二八〇番

サントス市

成功館

館主前田吉太郎
セナドール・フルタード街三二二番
電話五一三二八〇番

潮

館主小淵友市
プラスクーパス街
電話二九五八番

三笠

館主前田吉太郎
セナドール・フルタード街三二二番
電話五一三二八〇番

平和

館主仲村渠三郎
プラスクーパス街
電話二九五八番

HOTEL NAKAMURA
-BIRIGUY-

謹賀新年

中村旅館

アレグリ方面行乗合自動車特許会所
ビリグヰ市

内外品雜貨雜穀物類

山口商店

ビリグヰ驛
ノバプロミツソン植民地

謹賀新年

バール並理髮館

浦六平

ビリグヰ市

謹賀新年

日本藥局

経営者 宮城善徳

ビリグヰ驛ラボニンシヤ町

謹賀新年

農產物仲買

田中綱重

ビリグヰ驛ラボニンシヤ町

謹賀新年

佐々木郭吉

ビリグヰ驛

謹賀新年

謹賀新年	謹賀新年	謹賀新年	謹賀新年	謹賀新年	謹賀新年	謹賀新年	謹賀新年	謹賀新年	謹賀新年
米 珈琲精撰工場	珈琲 雜穀仲買 於 小野原 保 共同商會	珈琲 雜穀仲買 珈琲精撰工場	ビリグ キ 二 ポ ラ ン ジ ア	ビリグ キ 二 ポ ラ ン ジ ア	内外 雜貨 商 乘合 自動車 經營	吉 井 彦 一	ビ リ グ キ 市	青 木 均	HOTEL YAMAMOTO BIRIGU ニッボランジア方面行乗合自動車待合所 ビ リ グ キ 市

The image shows five separate business cards arranged horizontally. From left to right:

- A card for 'サンパウロ生命保険会社' (São Paulo Life Insurance Company) with the address '日本大本部總代理人' (General Agent of Japan) and '高良賀數' (Kōryō Katsuhiko) as the representative.
- A card for 'Bar Hirata' with the address 'ビリグキ驛ニボランジア町' (Birigui Station, Boランジア町) and '高良賀數' (Kōryō Katsuhiko) as the manager.
- A card for 'HOTEL S. PAULO' with the address 'ビリグキ驛ニボランジア町' (Birigui Station, Boランジア町) and '田中亦芝' (Tanaka Nakanosuke) as the manager.
- A card for 'Hirata Brothers' with the address 'ビリグキ驛ニボランジア町' (Birigui Station, Boランジア町) and '増田萬藏郎' (Masada Manzaburō) as the manager.
- A card for 'Hirata Brothers' with the address 'ビリグキ驛ニボランジア町' (Birigui Station, Boランジア町) and '中村長次郎' (Nakamura Nagasaburo) as the manager.

岩本百貨店
ビリグキ岩本本店
店主 岩本爲三
ニツランジヤ岩本支店
主任 高田改吉
ブレイジヨンアレグレ 岩本支店
二ボランジア町電話二一六 電話九六

謹賀新年
ビリグキ市
珈琲米仲買並精撰工場

久保若松商會
上村政喜

謹賀新年
謹 賀 新 年
諸病ヲ治ス鍼灸療法
温灸・水灸・マッサージ術
ビリグキ市
ビリグキ驛二ボランジア町

謹賀新年
飯島 義政
モデルナ洋服店
ビリグキ市

ヘネズミとドネズミとの勢一越な位置を保つことが出来る
力の消長について注意して見共に、その繁殖力も旺盛である
る。兩者の習性相違に人文のある、特に我國では最も
发达、建築物の變化等その間木造の家屋が漸次減少し、
に色々な要素が關係してゐるに代るに石造及び煉瓦造の
事は一つの面白い事實である事が多くなつて來たため家屋
即ち前記した通りドネズミ内に棲息するヘネズミは漸
は所謂懲りひで、その獵取次その環境に適不适合とな
食物の範囲は極めて廣汎でありつあるためにドネズミ
るために、食物の上から見てに比較して、その勢力を減少
もイヘネズミに比して常に優しつあることは事實である
サンガーフ夫人も顔まけ

物凄い繁殖ぶり

一匹が三ヶ年後には二千万匹

イヘネズミやドネズミ等のすれば直ぐに受胎が可能となる
壽命は凡そ三年位とされてゐる、生後三ヶ月から繁殖を始
はじめる、約二ヶ年間は繁殖が多くなる

力の最も旺盛な期間で、残りの年間は繁殖が少くなる

の一年は所謂老衰期と見做され、且つ雌雄が同じ数で仔

鼠はから生殖を開始し、早いものにして計算上から見れ

るのは生後五週間で既に生殖

をはじめる、そして雌は一年半で繁殖を始める

産む、この産仔回数と子の頭

数は種類、年齢、食料、氣候等によつて異なるもので

あるが、これを概言すれば、

年は六回、雌は何時でも

交尾するが、雌の方は年九ヶ

月だけ受胎期があるといはれ

ば一ヶ月×六月とは最も顯著で

卵期には二十日間毎に

一ヶ月の間に生産

をはじめる、そして雌は一年半で繁殖を始める

數回分娩し、各回數頭の仔を

産む、この産仔回数と子の頭

数は種類、年齢、食料、氣候等によつて異なるもので

あるが、これを概言すれば、

年は六回、雌は何時でも

交尾するが、雌の方は年九ヶ

月だけ受胎期があるといはれ

ば一ヶ月×六月とは最も顯著で

卵期には二十日間毎に

一ヶ月の間に生産

をはじめる、そして雌は一年半で繁殖を始める

數回分娩し、各回數頭の仔を

産む、この産仔回数と子の頭

数は種類、年齢、食料、氣候等によつて異なるもので

あるが、これを概言すれば、

年は六回、雌は何時でも

交尾するが、雌の方は年九ヶ

月だけ受胎期があるといはれ

ば一ヶ月×六月とは最も顯著で

卵期には二十日間毎に

一ヶ月の間に生産

をはじめる、そして雌は一年半で繁殖を始める

數回分娩し、各回數頭の仔を

産む、この産仔回数と子の頭

数は種類、年齢、食料、氣候等によつて異なるもので

あるが、これを概言すれば、

年は六回、雌は何時でも

交尾するが、雌の方は年九ヶ

月だけ受胎期があるといはれ

ば一ヶ月×六月とは最も顯著で

卵期には二十日間毎に

一ヶ月の間に生産

をはじめる、そして雌は一年半で繁殖を始める

數回分娩し、各回數頭の仔を

産む、この産仔回数と子の頭

数は種類、年齢、食料、氣候等によつて異なるもので

あるが、これを概言すれば、

年は六回、雌は何時でも

交尾するが、雌の方は年九ヶ

月だけ受胎期があるといはれ

ば一ヶ月×六月とは最も顯著で

卵期には二十日間毎に

一ヶ月の間に生産

をはじめる、そして雌は一年半で繁殖を始める

數回分娩し、各回數頭の仔を

産む、この産仔回数と子の頭

数は種類、年齢、食料、氣候等によつて異なるもので

あるが、これを概言すれば、

年は六回、雌は何時でも

交尾するが、雌の方は年九ヶ

月だけ受胎期があるといはれ

ば一ヶ月×六月とは最も顯著で

卵期には二十日間毎に

一ヶ月の間に生産

をはじめる、そして雌は一年半で繁殖を始める

數回分娩し、各回數頭の仔を

産む、この産仔回数と子の頭

数は種類、年齢、食料、氣候等によつて異なるもので

あるが、これを概言すれば、

年は六回、雌は何時でも

交尾するが、雌の方は年九ヶ

月だけ受胎期があるといはれ

ば一ヶ月×六月とは最も顯著で

卵期には二十日間毎に

一ヶ月の間に生産

をはじめる、そして雌は一年半で繁殖を始める

數回分娩し、各回數頭の仔を

産む、この産仔回数と子の頭

数は種類、年齢、食料、氣候等によつて異なるもので

あるが、これを概言すれば、

年は六回、雌は何時でも

交尾するが、雌の方は年九ヶ

月だけ受胎期があるといはれ

ば一ヶ月×六月とは最も顯著で

卵期には二十日間毎に

一ヶ月の間に生産

をはじめる、そして雌は一年半で繁殖を始める

數回分娩し、各回數頭の仔を

産む、この産仔回数と子の頭

数は種類、年齢、食料、氣候等によつて異なるもので

あるが、これを概言すれば、

年は六回、雌は何時でも

交尾するが、雌の方は年九ヶ

月だけ受胎期があるといはれ

ば一ヶ月×六月とは最も顯著で

卵期には二十日間毎に

一ヶ月の間に生産

をはじめる、そして雌は一年半で繁殖を始める

數回分娩し、各回數頭の仔を

産む、この産仔回数と子の頭

数は種類、年齢、食料、氣候等によつて異なるもので

あるが、これを概言すれば、

年は六回、雌は何時でも

交尾するが、雌の方は年九ヶ

月だけ受胎期があるといはれ

ば一ヶ月×六月とは最も顯著で

卵期には二十日間毎に

一ヶ月の間に生産

をはじめる、そして雌は一年半で繁殖を始める

數回分娩し、各回數頭の仔を

産む、この産仔回数と子の頭

数は種類、年齢、食料、氣候等によつて異なるもので

あるが、これを概言すれば、

年は六回、雌は何時でも

交尾するが、雌の方は年九ヶ

月だけ受胎期があるといはれ

ば一ヶ月×六月とは最も顯著で

卵期には二十日間毎に

一ヶ月の間に生産

をはじめる、そして雌は一年半で繁殖を始める

數回分娩し、各回數頭の仔を

産む、この産仔回数と子の頭

数は種類、年齢、食料、氣候等によつて異なるもので

あるが、これを概言すれば、

年は六回、雌は何時でも

交尾するが、雌の方は年九ヶ

月だけ受胎期があるといはれ

ば一ヶ月×六月とは最も顯著で

卵期には二十日間毎に

一ヶ月の間に生産

をはじめる、そして雌は一年半で繁殖を始める

數回分娩し、各回數頭の仔を

産む、この産仔回数と子の頭

数は種類、年齢、食料、氣候等によつて異なるもので

あるが、これを概言すれば、

年は六回、雌は何時でも

交尾するが、雌の方は年九ヶ

月だけ受胎期があるといはれ

ば一ヶ月×六月とは最も顯著で

卵期には二十日間毎に

一ヶ月の間に生産

をはじめる、そして雌は一年半で繁殖を始める

數回分娩し、各回數頭の仔を

産む、この産仔回数と子の頭

数は種類、年齢、食料、氣候等によつて異なるもので

あるが、これを概言すれば、

年は六回、雌は何時でも

交尾するが、雌の方は年九ヶ

月だけ受胎期があるといはれ

ば一ヶ月×六月とは最も顯著で

卵期には二十日間毎に

一ヶ月の間に生産

をはじめる、そして雌は一年半で繁殖を始める

數回分娩し、各回數頭の仔を

産む、この産仔回数と子の頭

数は種類、年齢、食料、氣候等によつて異なるもので

あるが、これを概言すれば、

年は六回、雌は何時でも

アドワ・デカメロン

エ・伊紛争奇談

(四十)

一九三五年十月六日の朝、宿
から日曜日のことで、ローマ
大小の寺院は、静かなミサの
鐘をつき鳴らし、名物の噴水
は晶々として秋の陽輝き

頗る平和な風景だつたが、午前九時、まづラヂオの广播機が叫び出したのをキッカケに全市鼎湧くが如き始

未となつてしまつた。

日本未明、我がサンニン

部隊とマラヴィア部隊は空

軍説導の下に、総攻撃を開始し、遂にアドワタ古廟を

り、死傷敵軍三千、我軍殆

んど無し報を聞いて、どこの

廣場も黒山のやうな群衆で掩

はれ、ことにコロセオのあ

り、その昔キリスト教徒を猛

烈に駆逐した時のやうな怒號

昂奮が沸騰してゐる。

「アッショ萬歳！」

七つの丘が震える、コンフェ

ンチが降る、錫杖の花が飛ぶ

だ。男も、女も、子供も、老

人も、夢中になつて腰を擧げ

る、喇叭が聞える、コンフェ

ンチが降る、錫杖の花が飛ぶ

だ。男も、女も、子供も、老

人も、夢中にな

日本人と西洋人とは
斯の如く違ふです

五

孫

日本人と西洋人とは斯の如く違ふです

公孫樹

日本人と西洋人と、何う違て見る

ふかこれは、在外多年の私共日

本人達にとつては、西洋人へいかよつて皮膚が荒く、口

朝夕鼻孔を合せて居り、口角

泡を飛ばし合つたりしてゐるには不綺麗、近かよつたので、彼等の習慣風俗、その日本女性は肌が細かで脣毛

持ちもの、そのものの使用振りや口唇なんか生えでない

りなど、全く臭い程知りぬ、てある事柄みたいだが、さてこれを筆にとつて、相違点を書き出させて見ると、僕々に想ひ出せないで書けない

折にふれ、フト想ひ出しそれを察し出したり、考へつい

り、讀んだりしたものと書ききつけておいたのをまとめて茲に書き並べて見る。

日本人と西洋人との相違點は、他またよし澤山あるだ

らふと描寫される茲に並べる他の点で、讀者

諸君の御興味ある事柄もあつたら、何卒本社編輯部迄ドシ

シ御教示願上げたい。孰れ一編めにした上、伯國

語に翻譯してある「日本人と西洋人は斯くの如く違ふです」と、掛け合ひの同時出来るの

アルベルト・トレース協會宛て報告してやつて、日本人が西洋人の習慣、風俗、持ちモノ及モノの使用取扱い如何に

深甚であるかを知らしめ、彼

の點をぞいてやるつもりですから

▲日本人の頭髪は大事にするのが女であり、粗略にするのは男だが、西洋人の頭髪は、

男が大事に手入の梳(くし)をやつて、女は髪をモディヤーにして、粗略にする。

▲日本人の衣服は袂(えり)が右前で、袖(そで)が左前である。

▲日本人は洋服を被る時ズボンをつける。日本人は植物の纏(まとい)で纏(まとい)を被る。西洋人

は歌の毛(け)纏(まとい)を被る。

▲西洋人は食事の際歌の如く見えるも、手の替りにガソメズや齒の替りに小刀を用ふる。日本人は

西洋人の歯は民族的に純化してゐる事が豈が缺ない。日本

人の血は民族的に純化してゐる量が多い。

▲西洋人の食器はダ、廣い扁平な皿ばかりだ。日本人の食器は圓形の根の

器は凹型ばかりだ。

▲日本の女性歩き振は内股であり、西洋女性歩き振は外股である。

▲西洋の婦人は其夫の名を呼ぶが、日本の婦人は夫の名を呼ぶに至るものは一人も外股である。

▲西洋の婦人は自分の妻の名を呼ぶに至る時は「さん」づけ

する日本の男は呼棄てだ。

▲西洋の女性は男性を表面へ

露出し、日本の女性は男性裏面から征服する。

▲西洋の女性は閨房では性的に相手に紹介する時「さん」づけ

する日本の男は呼棄てだ。

▲西洋の子供は早く一本立ち立ち上る。

▲日本人は老人を敬ふが、西

洋人は老人を日々は親供は早く孝行しろ教育され

▲他人と會つた場合、大きな顔をしてゐるのが西洋の女性である。西洋の女性は完全な心田に慣れ、日本女性は不可能である。

▲日本人の性別である。西洋語の女性は出産の陣痛に泣き笑ひの同時出来るの

神様の救援號泣して要求するが、日本の女性は陣痛に對して沈黙獨白忍苦の出産をする。

▲西洋人の陰毛の色は、男女とも頭髪の色と同じで、マキ

ーである。日本人の場合は皆黒毛である。

▲日本の君主は人民を愛すてて立派な威儀を有する。西洋の君主は人民が選び上げて立派な威儀を有する。日本人は眼鏡が凸で居る。西洋の眼鏡は凹で居るで鼻が一層高く見える。

▲日本國は皇室を中心主義である。西洋の國は民衆主義である。

▲日本人は眼鏡が凸で居る。西洋の眼鏡は凹で居るで鼻が一層高く見える。

▲日本人は眼鏡が凸で居る。西洋の眼鏡は凹で居るで鼻が一層高く見える。

▲日本人は眼鏡が凸で居る。西洋の眼鏡は凹で居るで鼻が一層高く見える。

▲日本人の家は木組工である。西洋人の家は泥組工である。日本人の家は木組工である。西洋人の家は泥組工である。

▲日本人の手の先は握り拳である。西洋人の手の先は握り拳である。日本人の手の先は握り拳である。西洋人の手の先は握り拳である。

▲日本人の腰は短かい。日本人の腰は長い。

年 新 賀 謹

合組工商町ラーサ井アグ
森 鳴 佐 齊 丸 奥 村 本 畑
部 部 部 部 部 部 部 部
原 藤 山 山 田 田 宗 太 郎
市 庄 丈 濱 作 親 授
藏 忍 由 吉 夫

米國富豪一例

米國富豪二例

○△△生

戰前ウオール街で物笑の種を商いてゐたのはアリニチティ商店の廣場で居台店を開いてゐる林橋賣のオバさんと銀行家ラッセル。セージの掛引であった、氏は既に當時アメリカでも一セントで買ひ取らうとして毎日のやうに氏はオバさんと談判に口角泡を飛ばしながら「百萬ドルをよこすか、さもなくば家に運んで林橋を二セントのかわりに一セントで買ひ取らうが、同時に其客藍も亦比類なきものであつた、少しばかり傷んだ林橋を五セントのかつて毎日、五セントで買ひ取らうとしたが、可要想に給仕のハムのサンドウイッチであるプロードウエイ一一番街ではウオール街での觀物の一つであつた、壁には君は自分の小道で五セントで買ひ出されたものである、あの壁がまた二十年来塗りなほされなかつた、床には敷物一つ敷いてなく、これたの窓ガラスは紙で繕つてあつた、事務所の机や腰掛けなど古物がお断りするやうなものである、氏の服たるや古色蒼然、十年間着古しのものが氏自身の言に由れば未だ「新調仕立」と同じくに満たなかつたといふことである。

氏が百萬長者になる基礎をへたのは、氏の故郷トロイ市であるトロイシタチ鐵道の開業をして當時市営であつたトロイシタチ鐵道の譲渡事件に關係したのである、即ち此鐵道を自ら五萬ドルで譲り受け二年後にヴァンダーハート財團に六萬五千ドルで賣却したのである、即ち此鐵道の金を資本としてウオール街にて、ドシキンを買ひ得たものである、或雨降りの十一月の事である、一人の顧客が金を支出し珍重するものである、彼の名前は、オールド・イナマイドの包をかくして氏の事務所に押し入った、氏のなかつた

戰前ウオール街で物笑の種を商いてゐたのはアリニチティ商店の廣場で居台店を開いてゐる林橋賣のオバさんと銀行家ラッセル。セージの掛引であった、氏は既に當時アメリカでも一セントで買ひ取らうとして毎日のやうに氏はオバさんと談判に口角泡を飛ばしながら「百萬ドルをよこすか、さもなくば家に運んで林橋を二セントのかわりに一セントで買ひ取らうが、同時に其客藍も亦比類なきものであつた、少しばかり傷んだ林橋を五セントのかつて毎日、五セントで買ひ取らうとしたが、可要想に給仕のハムのサンドウイッチであるプロードウエイ一一番街ではウオール街での觀物の一つであつた、壁には君は自分の小道で五セントで買ひ出されたものである、あの壁がまた二十年来塗りなほされなかつた、床には敷物一つ敷いてなく、これたの窓ガラスは紙で繕つてあつた、事務所の机や腰掛けなど古物がお断りするやうなものである、氏の服たるや古色蒼然、十年間着古しのものが氏自身の言に由れば未だ「新調仕立」と同じくに満たなかつたといふことである。

氏が百萬長者になる基礎をへたのは、氏の故郷トロイ市であるトロイシタチ鐵道の開業をして當時市営であつたトロイシタチ鐵道の譲渡事件に關係したのである、即ち此鐵道を自ら五萬ドルで譲り受け二年後にヴァンダーハート財團に六萬五千ドルで賣却したのである、即ち此鐵道の金を資本としてウオール街にて、ドシキンを買ひ得たものである、彼の名前は、オールド・イナマイドの包をかくして氏の事務所に押し入った、氏のなかつた

謹賀新年

THE JAPANESE HOTEL ASSOCIATION

謹賀新年

バーカー・ソルベツテリア
大福旅館

マリリニア市

堀江虎彦
マリリニア市

マリリニア市

謹賀新年

深澤龍吉
鐵工場

マリリニア市

聯合日本人會
マリリニア

マリリニア市

謹賀新年

御旅館開業披露
マリリニア市

マリリニア市

今般朝日旅館の跡にて引續き御旅館開業致
候間何卒御愛顧の程頗上候

The image shows a vertical column of Japanese New Year greeting cards from various businesses in Marilia, Brazil. The cards are arranged vertically, each with a different business name and its address in Marilia.

Top card (rightmost): 謹賀新年 (New Year Greetings) - 新館 (New Building)

Second card from top: 朝日旅館 (Asahiyado Hotel) - 山口兩七 (Yamaguchi Nana Shichi)

Third card from top: マリリア市バイスレーノ街十六番 (16, Vice-Straße, Marilia City) - 小島商事事務所 (Kojima Commercial Office)

Fourth card from top: 小島秀一 (Kojima Syūichi)

Fifth card from top: マリリア市キンゼーデ・ノベンブロ街六五一A (651-A, Kinsei-De-Nobenブロ, Marilia City) - 島田歯科院 (Shimada Dental Clinic)

Sixth card from top: 島田正吉 (Masayoshi Shimada)

Seventh card from top: マリリア市キンゼーデ・ノベンブロ街 (Kinsei-De-Nobenブロ, Marilia City) - 澤尾旅館 (Sawao Ryokan)

Eighth card from top: 澤尾啓三 (Kishio Sawao)

Ninth card from top: マリリア駅前郵局六八 (Marilia Station前, Post Office 68) - パウル一驛前 (Paulo I驿前)

Bottom card: 郵局一二二電話一八 (Post Office 122, Phone 18) - 郵局一二二電話一八 (Post Office 122, Phone 18)

The image shows a horizontal banner with four distinct sections, each containing a logo and text. From left to right:

- Pharmacia União MARILIA**: The top part is in a large, bold, serif font. Below it, "MARILIA" is written in a smaller, bold, sans-serif font.
- ウニオン薬局**: The top part is in a bold, sans-serif font. Below it, "有本智" is written in a smaller, bold, sans-serif font.
- 烟田富太郎**: The top part is in a bold, sans-serif font. Below it, "大城榮光" is written in a smaller, bold, sans-serif font.
- マリリア市**: This section contains the text "マリリア市" in a small, regular, sans-serif font.

Below the banner, there are two vertical columns of text. The left column is for the União Farmácia logo, and the right column is for the Marilia logo.

União Farmácia Logo (Left Column):

謹賀新年

農産物仲買

神原政太郎
清水楠太郎

マリリア市

敬具

拜啓 各位益々御清栄の段 大慶至極に存じ
上げます 陳者 小生 橋りんス町 永年在住の折は 各位の
御引立に預り有難く御禮申上げます
今般當マリリア市に移轉致しましたので何
卒皆様各位の御愛顧の程 伏して御願ひ致し
ます 先は 移転披露旁々御挨拶致
ます

Marilia Logo (Right Column):

謹賀新年

農産物仲買

神原政太郎
清水楠太郎

マリリア市

謹賀新年

マリリア

麻雀俱樂部

(順序不同)

石井鍼灸療院

石井一郎
マリリア
サンス市
三郎市

村上 大場 加藤 二宮 住鶴 四利 博松 郎一 正勇 造雄 太生 雄郎 壽吉 義造 善造 吾郎 里山 本見 本村 里岡 野岡 本井 崎山 田岡 戸川 木阿木 赤内 花池 石岡 木阿木

「どうしても明日出番日だつた。」
「うそ、と女子がお茶を運んで椅子に腰を下すと今押す様に言ふ。
「エエ成るべ、早く朝く
いと思つて居りますよ。」
「そうですか、それですか、さん私は姫は改めて、
大恩人にお禮を言いたいです。
と言ひながら武は立
ザの後ろ側にある
文三は何がや
りい。翁につまれた様子
今から十日程前夕
の町で三日三晩打て開博に負け
りまつた賭博に負け
なしになり、このC
来り換て流れこんだの
自棄で引掛けアルノ
の酔と、睡眠不足と
して居る所を通り過
單に伽ね飛ばされた。
それきり人事不省に
なる處を、此の夫婦の
はれ醫者から、食物か
物の洗濯まで親身も及
んでいた。所手が病気の介
護を受て、今はもうモ
身体に回復したのだが
見もし知らぬ若い夫婦
「叔父さん」と親し氣
を卓の上に置く
それを卓の上に置く
事で屹度貴方はすべ
て居られますが」
の事で、私が今かに思
ひ出します」
と武は文三と女子の
はるがはる見ながら方
を語り出した。

（三）院公木本

夫婦は、愛情から文
化が漂泊の旅鳥であ
る。この家の夫婦の眞底
切も香ひめた様な氣
氛だも知らぬ身だが、
二人とも口實はない。
「イヤ俺は旅が氣樂
だ。明日の朝は早
く出立ます。」
と何處まで其の
ので無理にとあるの
文三も、何事にも
彼ではあるが、こ
れが反つて窮屈で思
い氣がしましての
事です。

北 謹賀新年
佐 謹賀新年 北野

新年 村農化・バラナ

真長 昌治琢 太宏桂 次俊介
次平治進 邸孝三 秋安郎 仁三
二十六十一 バラ町 春 アス輝 場

新年商賣品

ARRANCADOR DE RAIZES

"SANJI"

SANJI & COMPAÑIA LIMITADA

SANJI & COMPAÑIA. LIMITADA

拔根器

專賣特許
第二一九八六號

謹賀新年

農產物仲買
雜貨食料品
山口商店

謹賀新年

新年 村農化・バラナ

真長 昌治琢 太宏桂 次俊介
次平治進 邸孝三 秋安郎 仁三
二十六十一 バラ町 春 アス輝 場

新年商賣品
國一、
サヒランジマ
レスバラス移
バラナジヤタ
コ、プロコビ
ハラナ
貞新年
シヂ式根拔

南米棉は果して

昭和一年一月一日
新報州
最近南米諸國に於ける棉花栽培
南米をして將來北米に代つて
世界の棉花市場制覇に進まし
高は有史以來來未だ曾つて見ざ
る記録を示した、尤もアラジ
ルの世界棉產國中第六位たる
順位により變りはないが、その
棉花供給量は最近三年間に三
倍する勢である
優秀の品質である
アラジル以上に舊くより知られ
るペルーも、ホラジル程には著しくは
ないがなほ同期間に一八パーセントの増産を見
せ、アルゼンチンもホラジル
三三四年度に於て未曾有の
收量を挙げてゐる
これで南米諸國の進出に比
較して米國はニユーヨーク、ディ
ルの收穫制限プログラムに災
され、最近三年間にその收
量は約四四パーセントの減退
を示し、かつて一九三一三
二年度に於て世界產棉高の六
二パーセントを占めた地位
は今や過去の夢となり、辛くも
四年二パーセントを保つの勢
なつた
最近三年間に於ける南米の三
大棉產國の棉花生産高を四七
八封度の粗畳によつて米國の
それと比較すれば次表の通
である

國別	一九三一	一九三二	一九三三
巴拉圭	六〇〇	六〇〇	九〇〇
秘魯	九〇〇	九〇〇	一五〇
米國	七〇〇	三〇〇	九〇〇
ベル	四二〇	三〇〇	一〇〇
巴西	一〇〇	一〇〇	一〇〇
註一九三一三四年度、一 九三四一五年度の數字は 米國農業經濟局の推定であ り他は夫々の政府公表のま のである	—	—	—

以上の統計の示す傾向が若
今後も大なる變動なくして繼
続されるものと假定すれば、
米國の產高が益々競争勢をば
る一方、南米棉花の收量は益
々躍進を重ね遂に何年かの後
には南米棉は北米棉の星を壓
し、更に之を凌ぐ地位に進む
こさも強ち無理の憶測として
退けることは出來ないのであ
る

〔二〕

世界最大の棉作條件を具備す
る

The image shows five vertical business cards arranged side-by-side, each featuring a different company's New Year greeting in Japanese. From left to right:

- 北バラナインガ驛** (Kita Baranainga Ryokan) - Greeting: 謹賀新年 (Kintetsu Nenji)
- 内藤京藏商店** (Naito Kyozaburo Shop) - Greeting: 謹賀新年 (Kintetsu Nenji)
- 北バラナカンバラ町** (Kita Baranakanbara Town) - Greeting: 謹賀新年 (Kintetsu Nenji)
- HOTEL CAMBARA** - Greeting: 謹賀新年 (Kintetsu Nenji)
- 桑原久次郎** (Kanbara Kuzuro) - Greeting: 謹賀新年 (Kintetsu Nenji)

Below the first card, there is additional text:
ソロ線ボレビー驛
第一モンソン植民地

謹賀新年	カーザ東山代理人 ブリヂストンタイヤ特約販賣 銘酒「東麒麟」特約販賣 農產物仲買並ニ委託販賣	黒岩秀吉
ソロカバナ線バラグアス驛 アルマゼン 黒 岩	郵 國 K	
謹賀新年 加 納 清	内外雜貨商	
ソロ線サンタクルース ドボアヴィスタ町		

ケンシントンの石

デン國の名譽に關する一大事
とばかりに、以來研究に研究
を重ねること二十八年、遂に
六世紀の物語に實在する事実を天日
碑石の物語する事実を天日
さらず證據を握り、「一九三三年」
年に「ケンシントンの石」
論文を上梓し、斯界の蒙る
啓いたのである。

謹賀新年	田端光忠
松本傳藏	アレクリン譯
イグアッペ桂植物地 ジユキア線ビダア譯	謹
中村伊作	講
謹賀新年	謹
建築指物請負	講
渡邊利	講
北島	講
薬剤師	講
謹賀新年	講
宮城	講
橋本	講
謹賀新年	講
岩本	講
謹賀新年	講
木テル	講
館主	講

北バラナ ジャタイ 駅 トレスバヒ アサヒ	賀新年 中村純	木村 新 年	北バラナ カン	チストロ 第一商店	品一切 セードロ駆	年 ラス	牛助 郎	藤井正 賀新年 北バラナ カン
北バラナ ジャタイ 駅 トレスバヒ アサヒ	賀新年 中村純	木村 新 年	北バラナ カン	チストロ 第一商店	品一切 セードロ駆	年 ラス	牛助 郎	藤井正 賀新年 北バラナ カン

賀新正年 洋製菓子所 食料品商 横山茂
一郎 賀新正年 北バラナロンドリーナ町 準
一郎 賀新年 外雜貨商 丸林久次 飯田政
一郎 賀新年 穂耕地 ソロカバナ線アバ
一郎 賀新年 ラグソロカバナ線バラ
一郎 賀新年 ランシヤリア町郵局
一郎 賀新年 ラス移住地 バラ町
一郎 賀新年 ランチア町

六驛 藤 勉一
セア牌 線ノ一
内外營 萩 萩 謹賀
郵アグ
二文尊植
富士吉
賀新
一ル牌 熊次
町 悟
謹賀新 昭和十二
謹賀
バ

<p>慢性的の疾患は決して短期に治るものでない、といふ説がある。しかし、死んでしまふみたいな気がしてアワテフタメイテゐる患者さんです、患者や看護婦にかくして薬の新薬の漁り一日に十数度も服薬したり、悪化させて行く御仁もあり、ひこないだも、日本の新聞雑誌に出てたといふので幸快をイングのあまり石油を飲んでどう、あの世ハイソイちまつた結核患者がゐた(石油を飲めば肺病が治るなんて言ひふらす奴よ、キマア石油會社のパイちやた?)。</p> <p>(九) 反対性患者組(逆も又信なり)</p> <p>*見舞人「お顔色大變よろしうますこと、それにも少しも肥りになりましたわ」(アマノジャク氏)「はあ、俺はよほど苦さめて、瘦せて見えるのだな……」</p> <p>★医者「胸の方は、殆ど治療しました」</p> <p>○アマノジャク氏「さては、悪化だ!」</p> <p>(死にたくねえ、死にたくねえ!)</p> <p>(死にたくねえ、死にたくねえ!)</p> <p>たゞへば肺結核だなんて宣告されると、それなり幽靈みたくなりになつてしまふ、はじめ略され、病氣が進行してみると、病氣が進行してみると、その時は素直に受取言ふに、その時は素直に受取つてガッカリしまふんです。</p> <p>(十) 恐怖病患者組</p> <p>医者「お顔色大變よろしうますこと、それにも少しも肥りになりましたわ」(アマノジャク氏)「はあ、俺はよほど苦さめて、瘦せて見えるのだな……」</p> <p>★医者「胸の方は、殆ど治療しました」</p> <p>○アマノジャク氏「さては、悪化だ!」</p> <p>(死にたくねえ、死にたくねえ!)</p> <p>(死にたくねえ、死にたくねえ!)</p> <p>たゞへば肺結核だなんて宣告されると、それなり幽靈みたくなりになつてしまふ、はじめ略され、病氣が進行してみると、病氣が進行してみると、その時は素直に受取言ふに、その時は素直に受取つてガッカリしまふんです。</p> <p>(十一) 明察性患者組</p> <p>(ハハア、君、やつたね、やつたね)</p> <p>「今朝から来るべき返事が来ないのでMは自分を誤解してゐるから、何等憎まるべき原因がない思ふに之はYの中傷によるものである事は確である、よつて自分はYに絶交狀を送らねばならない」なん人に迷惑をかけるのや、或は又「今朝は僕の第三肋骨骨折に於て院長は僕の打診を失念した、これは彼院長の疲労のためである事は疑へぬ所である</p>	<p>慢性的の疾患は決して短期に治るものでない、といふ説がある。しかし、死んでしまふみたいな気がしてアワテフタメイテゐる患者さんです、患者や看護婦にかくして薬の新薬の漁り一日に十数度も服薬したり、悪化させて行く御仁もあり、ひこないだも、日本の新聞雑誌に出てたといふので幸快をイングのあまり石油を飲んでどう、あの世ハイソイちまつた結核患者がゐた(石油を飲めば肺病が治るなんて言ひふらす奴よ、キマア石油會社のパイちやた?)。</p> <p>(九) 反対性患者組(逆も又信なり)</p> <p>*見舞人「お顔色大變よろしうますこと、それにも少しも肥りになりましたわ」(アマノジャク氏)「はあ、俺はよほど苦さめて、瘦せて見えるのだな……」</p> <p>★医者「胸の方は、殆ど治療しました」</p> <p>○アマノジャク氏「さては、悪化だ!」</p> <p>(死にたくねえ、死にたくねえ!)</p> <p>(死にたくねえ、死にたくねえ!)</p> <p>たゞへば肺結核だなんて宣告されると、それなり幽靈みたくなりになつてしまふ、はじめ略され、病氣が進行してみると、病氣が進行してみると、その時は素直に受取言ふに、その時は素直に受取つてガッカリしまふんです。</p> <p>(十) 恐怖病患者組</p> <p>医者「お顔色大變よろしうますこと、それにも少しも肥りになりましたわ」(アマノジャク氏)「はあ、俺はよほど苦さめて、瘦せて見えるのだな……」</p> <p>★医者「胸の方は、殆ど治療しました」</p> <p>○アマノジャク氏「さては、悪化だ!」</p> <p>(死にたくねえ、死にたくねえ!)</p> <p>(死にたくねえ、死にたくねえ!)</p> <p>たゞへば肺結核だなんて宣告されると、それなり幽靈みたくなりになつてしまふ、はじめ略され、病氣が進行してみると、病氣が進行してみると、その時は素直に受取言ふに、その時は素直に受取つてガッカリしまふんです。</p> <p>(十一) 明察性患者組</p> <p>(ハハア、君、やつたね、やつたね)</p> <p>「今朝から来るべき返事が来ないのでMは自分を誤解してゐるから、何等憎まるべき原因がない思ふに之はYの中傷によるものである事は確である、よつて自分はYに絶交狀を送らねばならない」なん人に迷惑をかけるのや、或は又「今朝は僕の第三肋骨骨折に於て院長は僕の打診を失念した、これは彼院長の疲労のためである事は疑へぬ所である</p>
--	--

SONOBE

謹賀新年

SONOBE
Lamode

部洋服店
RUA TABATINGUERA No.7
SÃO PAULO

昭和十一年一月一日

サンパウロ
裁縫女學院
赤間みちへ
他職員生徒一同

謹賀新年

大須賀商店
R. Gloria 153 - S. Paulo

明けまして御目出度
御座ります
本年も相不變
御最負に

大 黑 屋

謹賀新年

酒 清 東 麒 麟

後 藤 商 會

R. FLORENCIO DE ABREU NO. 74-A
CAIXA POSTAL 528 END. TELEG. "TOZAN"
SÃO PAULO

謹賀新年

安部洗濯店

聖市コンセレイロ
フルタード街九八番

謹賀新年

御國屋バール

柏田良政

聖市コンデドビニヤール街一八〇番

謹賀新年

中矢商店

K. NAKAYA
Importador de Artigos Japonezes em Geral - São Paulo

日本品雜貨直輸入商
日ノ出印醤油醸造元

聖市
電話 一一二二〇七番
郵局 二九五九番

謹賀新年

カーザ アレマンは今度皆様へ對し
極く上等な品物の最後的奉仕廉賣を
致します

Casa Alemã

FUNDADA EM 1843

出来るだけの
廉賣ですから
どうぞ
おいで下さい

NOISHIKI & CIA.

Importadores, Exportadores e Representantes
RUA ANCHIETA 4.
4^o andar, Salas, 407 A 414
EDIFÍCIO SULACAP

PHONE 2-8754
CAIXA POSTAL, 465
SÃO PAULO

Schaedlich Obert & Cia. R. Direita 16-18

野一色商會南米總支店

直輸出入商

野一色義美泰
宇佐川

謹賀新年

<p>謹賀新年</p> <p>水本春造</p> <p>婦人樂女神丸伯國總代理人</p> <p>石田義登</p>	<p>謹賀新年</p> <p>橋本重太</p> <p>ソロ線バラグアスーク バースト移住地グロ リア第一區第五組</p>
<p>謹賀新年</p> <p>金城長三郎</p> <p>ジユキア線ベードロ パーロス譯</p>	<p>謹賀新年</p> <p>東洋洗濯店</p> <p>聖市ラルゴ・サンバウロ十九</p>
<p>謹賀新年</p> <p>濱田虎雄</p> <p>マリリア市</p>	<p>謹賀新年</p> <p>浦岡本光雄</p> <p>農產物仲買商</p>
<p>謹賀新年</p> <p>賀正</p> <p>謹告</p> <p>當市サンタ・カーザ並に 同附屬肺病療養所への寄 附と目的といたします大 演藝會を本會に於きまし て開催いたしたいと存じ ます</p>	<p>謹賀新年</p> <p>イタケーラ</p> <p>セントラル線イタケーラ精民地</p>
<p>謹賀新年</p> <p>産業組合</p>	<p>謹賀新年</p> <p>モヂ・ダス・クルーゼス</p> <p>日本人産業組合</p>
<p>謹賀新年</p> <p>棉花雜穀仲買</p> <p>並ニ雜貨商</p> <p>大海外店員一同</p> <p>カタシヅーバ市ブラジル街一四四 郵函二五九</p>	<p>謹賀新年</p> <p>中古線モヂ・ダス・クルーゼス譯</p> <p>郵函三六六</p>
<p>謹賀新年</p> <p>ソルベツテリア バールニツボニコ</p> <p>ソラ俱樂部</p> <p>切符發賣所</p> <p>常盤、小川旅館</p> <p>聖市</p> <p>婦人水曜會</p>	<p>謹賀新年</p> <p>イタケーラ</p> <p>セントラル線イタケーラ精民地</p>
<p>謹賀新年</p> <p>開業披露</p>	<p>謹賀新年</p> <p>イタケーラ</p> <p>セントラル線イタケーラ精民地</p>
<p>謹賀新年</p> <p>吉原兄弟商會</p> <p>内外雜貨 小間物類 食料品 金物類 化學、有機肥料 農業藥品 其他一切 中尾肥料會社特約販賣 リオ市場野菜及農產物取次所</p> <p>カタシヅーバ市ブラジル街一四四 郵函二五九</p>	<p>謹賀新年</p> <p>本多果樹園</p> <p>果樹園 サンバウロ農務省御用</p> <p>中央線モヂ・ダス・クルーゼス譯 郵函三四</p>
<p>謹賀新年</p> <p>元日</p> <p>カシコス・ド・ジョルドン療友會</p>	<p>謹んで年始の御祝儀申上候</p> <p>舊年中は種々蒙御厚情忝存候尙今年も 一層御愛顧御引立の程偏に奉願上候</p> <p>昭和十一年一月一日</p> <p>アラ・ラ・ク・アラ・線カタシヅーバ市バイア街四〇番</p>
<p>謹賀新年</p> <p>皆木朝野</p>	<p>所務事</p> <p>石鈴井木米昌吉吉</p> <p>フグードス市 代理人齊藤次雄 太陽旅館内</p>
<p>新年の御慶御目出度う</p> <p>私共昨年十二月賣出開始いたしましたバウリスタ延長線の土地三千五百頃は既に皆様の御蔭で千五百 城は賣却済となりました。本地區へ開墾の道路が完成すればボンペイア譯まで十八キロ乃至廿キロ で達します。私共は永年諸方の精民地開拓をやつて居りますが此の土地の様な萬作に適ふ土地を見た 事はありません。地質はマサベ・ブレットで既成珊瑚礁を見ても如何に肥沃であるか御分りなり ます。</p> <p>★標高 自五百五十米 至六百米</p> <p>★價格 自五百鉢 至一千コントス</p> <p>★支拂條件 三ヶ年賦拂無利息 最後の支拂出來ない方は少々の 利割で御猶豫いたします。</p> <p>★地形 高原地帶ですから風土病はありません。</p> <p>★交通 賣出地を貫通する自動車があります。サンターナ、キン ターナ及びツバン町へは十一キロで達します。</p> <p>新らしい年を迎ひますと共に新事業の爲めにこのバ線唯一の有 望地帶を是非一度御視察を御願ひいたします。</p> <p>購入者への視察旅費は當方にて負担いたします。</p> <p>ノロエスティ線リンス市 みよし旅館 郵函一七</p> <p>R. TAMANDARÉ 157 - TELE. 7-7710 SÃO PAULO</p> <p>校學女縫裁伯日</p>	